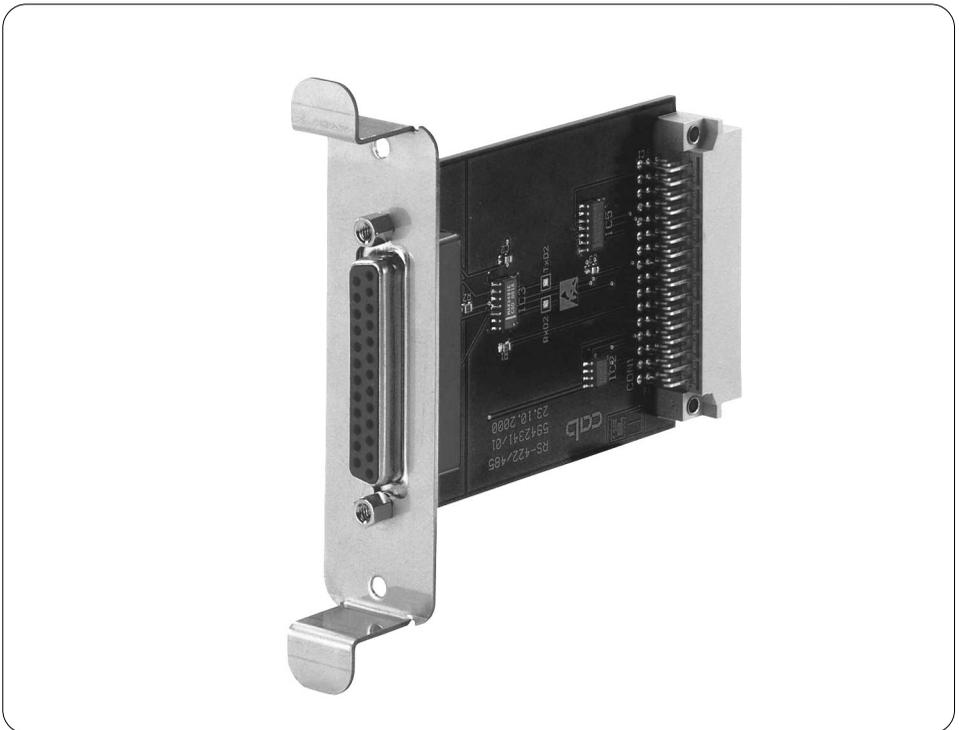


# RS-422/485-Schnittstelle

Art.-No. 594 2360

## Bedienungsanleitung

Ausgabe 1/02



## Produktbeschreibung

Die RS-422/485-Schnittstellenkarte ist ein Erweiterungsmodul für die Drucker der A-Serie und ermöglicht einen Betrieb der Drucker an den industriellen seriellen Schnittstellen RS-422 bzw. RS-485. Die RS-422 dient vorrangig zur Kommunikation über große Entfernungen. Mit der RS-485 ist eine Vernetzung bis zu 26 Geräten möglich.



### HINWEIS !

Die Datenübertragung über die serienmäßig vorhandene RS-232- und Parallelschnittstelle ist gleichzeitig mit dem RS-422- bzw. RS-485-Betrieb möglich !

### Technische Daten :

RS-422	Baudrate	1.200 - 230.400 Baud
	Protokoll	XON/XOFF, ---
	Datenbits	8 Bit
RS-485	Baudrate	1.200 - 230.400 Baud
	Netzwerkadresse	A ... Z
	Datenbits	8 Bit

## Installation der Schnittstelle

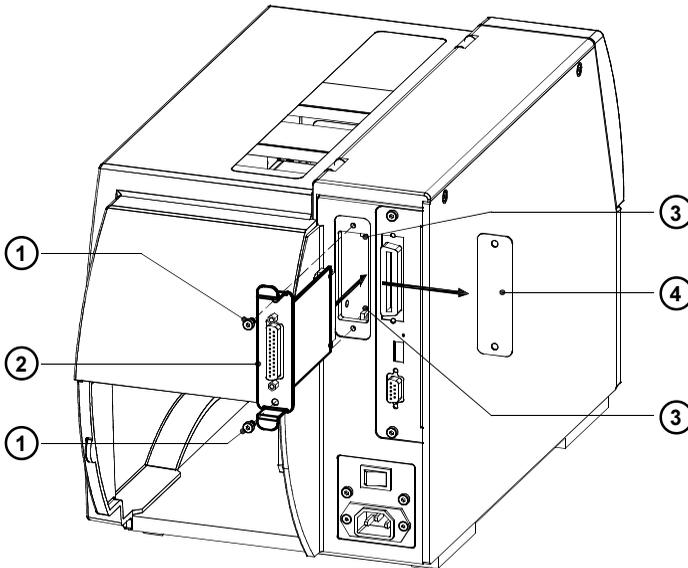


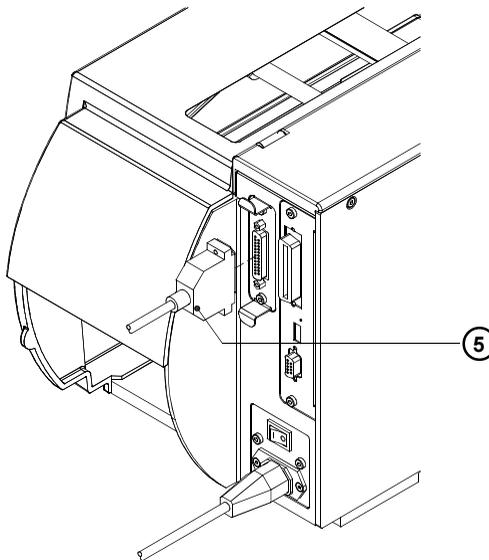
Bild 1 Installation der RS-422/485-Schnittstelle



### **ACHTUNG !**

**Stellen Sie sicher, dass der Drucker ausgeschaltet ist.**

1. Lösen Sie die Schrauben (1) und entfernen Sie die Blende (4)
2. Stecken Sie die RS-422/485-Schnittstelle (2) in die Führungen (3).
3. Schieben Sie die Schnittstelle bis zum Anschlag in den Drucker.
4. Sichern Sie die Schnittstelle mit den Schrauben (1).



**Bild 2 Anschluss des Interfacekabels**

5. Schließen Sie den Drucker mit einem geeigneten seriellen Kabel (5) an Ihren PC bzw. Ihr RS-485-Netzwerk an. Informieren Sie sich dazu im Abschnitt „Belegung der Anschlussbuchse“ über die Zuordnung der Signale.
6. Schalten Sie den Drucker ein.
7. Konfigurieren Sie die Schnittstelle passend zu den Einstellungen Ihres Computers (s. Abschnitt Konfiguration).

## Konfiguration

Nach der Montage der RS-422/485-Schnittstellenkarte erkennt der Drucker automatisch die neu installierte Baugruppe.  
Im Offline-Menü des Druckers können Einstellungen vorgenommen werden, um den Drucker für einen konkreten Einsatzfall zu konfigurieren. Im Untermenü „Schnittstellen“ erscheint der Menüpunkt „RS-422/485“.



### HINWEIS !

Beachten Sie bitte auch die Hinweise zur Druckerkonfiguration in der Bedienungsanleitung des Druckers.

Einstellungen			
Schnittstellen			
Parameter	Bedeutung	Auswahl	
65 ↓ A Zeichensatz	Auswahl der Zeichensatztabelle (Beschreibung in Drucker-Bedienungsanleitung)		
 232 RS-232	Einstellung der RS-232-Schnittstelle (Beschreibung in Drucker-Bedienungsanleitung)		
 RS-422/485	Auswahl der optionalen Schnittstelle	RS-422 RS-485	
 422 Baudrate	Geschwindigkeit der Datenübertragung Default : <b>57.600</b>	230.400 ... 1.200	
 422 Protokoll	Übertragungsprotokoll Default : <b>XON/XOFF</b>	XON/XOFF ---	
 485 Baudrate	Geschwindigkeit der Datenübertragung Default : <b>57.600</b>	230.400 ... 1.200	
 485 Netzwerkadr.	Adresse im RS-485-Netzwerk Default : <b>A</b>	A ... Z	

**Tabelle 1 Menü Schnittstellen bei installierter RS-422/485-Schnittstelle**

1. Schalten Sie mit der Taste **MODE** vom Zustand „Bereit“ in das Offline-Menü.
2. Drücken Sie die Tasten **↑** oder **↓** so oft, bis das Menü „Einstellungen“ erreicht ist. Drücken Sie **↵**.
3. Wählen Sie mit den Tasten **↑** oder **↓** das Untermenü „Schnittstellen“. Drücken Sie **↵**.
4. Drücken Sie die Tasten **↑** oder **↓** so oft, bis der Menüpunkt „RS-422/485“ erreicht ist. Drücken Sie **↵**.
5. Im Display wird angezeigt, ob im Moment die RS-422- oder die RS-485-Schnittstelle aktiviert ist. Zur Änderung dieser Auswahl drücken Sie die Taste **↵**. Ändern Sie die Auswahl mit **↑** oder **↓** und bestätigen Sie die Änderung mit **↵**.

6. Bei aktivierter RS-422-Schnittstelle schalten Sie mit der Taste  zu den Parametern „Baudrate“ und „Protokoll“ weiter und nehmen Sie die gewünschten Einstellungen in analoger Weise wie im Punkt 5 beschrieben vor.
7. Wenn die RS-485-Schnittstelle ausgewählt wurde, sind anschließend die Parameter „Baudrate“ und „Netzwerkadresse“ einzustellen.
8. Nach Beendigung der Einstellungen kehren Sie durch wiederholtes Drücken der Taste  in den Zustand „Bereit“ zurück.



#### HINWEIS !

Eine Änderung der Baudrate wirkt sich im A3 auf alle seriellen Schnittstellen (RS-232, RS-422, RS-485) aus. Beachten Sie dies besonders, wenn Sie die RS-422- oder die RS-485- gleichzeitig mit der RS-232-Schnittstelle betreiben wollen.

### Belegung der Anschlussbuchse

Die RS-422/485-Schnittstellenkarte ist mit einer 25-poligen SUB-D-Buchse ausgerüstet.

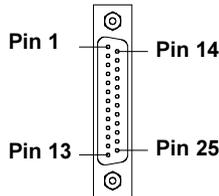


Bild 3 Buchse für der RS-422/485-Schnittstelle

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	CG	Protective Ground
7	GND	Logic Ground
9	TDATA+	Transmit Data +
10	TDATA-	Transmit Data -
13	GND	Logic Ground
18	RDATA+	Receive Data +
19	RDATA-	Receive Data -

Tabelle 2 Belegung der Buchse für der RS-422/485-Schnittstelle

### Schnittstellenkabel

Für die Ansteuerung des Druckers über die RS-422- oder RS-485-Schnittstelle werden nur die Signale TDATA+, TDATA-, RDATA+ und RDATA- benötigt. Informieren Sie sich bitte beim Hersteller Ihres Computer über die Signalbelegung der Computerschnittstellen und nutzen Sie den in Tabelle 2 dargestellten druckerseitigen Belegungsplan zur Herstellung eines geeigneten Kabels. Verbinden Sie in den Steckverbindern des Kabels die Anschlüsse von TDATA+ und RDATA+ sowie TDATA- und RDATA-. Bei sehr langen Übertragungsstrecken empfiehlt es sich, die Leitungen zu terminieren.

copyright by cab / 9008220 / xxx / xx

Technische Änderungen vorbehalten

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to alter specifications without notice

Données techniques modifiables sans préavis